

Le Cabinet d'avocats GRUIA DUFAUT en ROUMANIE

" La Roumanie : un pays d'avenir si l'on sait bien s'entourer "

Interview de **Dana GRUIA DUFAUT**

Avocat au Barreau de PARIS, et au Barreau de BUCAREST, Conseiller du Commerce Extérieur de la France

➔ *Comment situez-vous la Roumanie aujourd'hui ?*

La Roumanie est aux portes de l'UE ou son entrée est prévue pour 2007. Même si la démocratie ne rentre pas d'emblée dans les mentalités, le développement est inexorable. La Roumanie est l'un des derniers pays à l'Est qui offre encore un réel champ d'action aux entreprises qui veulent s'y implanter.

➔ *Pourquoi avoir choisi la Roumanie ?*

Un certain fil d'Ariane.... Un grand-père magistrat formé aux écoles occidentales et qui avait assumé entre autres les fonctions de Président de la Cour de Cassation roumaine, un père avocat C'est donc tout naturellement qu'un jour je me suis intéressée de près à l'évolution du droit dans un pays de tradition latine comme la Roumanie. Et je ne l'ai jamais regretté !

➔ *Votre expérience est-elle unique par rapport à d'autres Cabinets de conseil ?*

Sur la Roumanie sûrement. Dès 1990, nous avons été le premier Cabinet d'avocats français à travailler sur ce pays. Aujourd'hui, le Cabinet à Bucarest compte une quinzaine de personnes, avocats et juristes roumains, tous bilingues. Nos clients ont d'abord été des grands groupes, tels que COLAS, GUYOMARCH ou LAFARGE Réfractaires. Aujourd'hui, l'intérêt des PME françaises pour ce marché fort de 23 M d'habitants, est de plus en plus croissant. Cela devrait permettre un développement vraiment actif à ne pas laisser passer...

➔ *Quel est l'intérêt pour une société française de faire appel à vous ?*

Parler la langue ne suffit pas. Il faut absolument maîtriser toutes les nuances, éviter les contresens et bien entendu, avoir une connaissance parfaite du terrain, au jour le jour. Nous offrons aux entreprises françaises



un service bâti sur les exigences occidentales, en termes de qualité du travail, de déontologie, de confidentialité ...

➔ *Concrètement, comment procédez-vous pour accompagner vos clients ?*

Nous le faisons comme si nous étions en France. A ceci près, qu'à 2.500 Km de chez soi, nous les accompagnons " clé en mains "

de la porte de l'usine française, jusqu'à la porte de leur usine roumaine, puis les suivons localement pour leurs besoins quotidiens, pour la mise en place et le développement de l'affaire en local : contrats commerciaux, fiscalité, droit du travail, etc.

➔ *Comment se soldent les difficultés du pays en matière de voies de communication, de bureaucratie, de corruption ?*

Il est vrai que les voies de communications, n'ont pas toujours été ce qu'elles devraient être. Mais on sent actuellement une réelle ouverture sur la province, car les régions roumaines sont riches tant du point de vue du potentiel humain, que de matières premières. De plus, les financements européens (tels le programme ISPA ou SAPARD) privilégient un développement des régions.

➔ *Alors, vous êtes optimiste pour l'avenir de la Roumanie ?*

Pourquoi ne le serai-je pas ? Mes premières images de Bucarest fin février 1990, au bout de 2.500 km parcourus à travers l'Europe, sont celles d'une ville triste avec des gens gris, des boîtes de conserve factices dans les vitrines et des voitures bâchées à perte de vue le long des grands boulevards... Aujourd'hui, 13 ans après, Bucarest appelée jadis " le petit Paris " connaît les mêmes embouteillages que sa grande sœur et brille de mille feux aux grandes occasions. Que de chemin parcouru ...

Propos recueillis par Josselyne FRANCE BELIEU.

Cabinet GRUIA DUFAUT
Avocats aux Barreaux de Paris & Bucarest

24 - 26 Avenue George V
75008 PARIS - FRANCE

Tél. : + 33 (0) 1.53.57.84.84 Fax : + 33 (0) 1.49.52.07.85
e-mail : paris@dgd-conseil.com

Strada Alexandru Donici, nr. 11 Sector 2
BUCAREST - ROUMANIE

Tél. : + 40.21.211.01.41 Fax : + 40.21.210.50.73
e-mail : bucarest@dgd-conseil.com